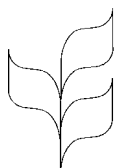




CBD



**КОНВЕНЦИЯ О  
БИОЛОГИЧЕСКОМ  
РАЗНООБРАЗИИ**

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/4/10  
19 February 1999

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН  
ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ  
И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ**

Четвертое совещание

Монреаль, 21-25 июня 1999 года

Пункт 4.7 предварительной повестки дня\*

**ОБОБЩЕННЫЙ ТЕКСТ ДОКЛАДОВ И ТЕМАТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ ОБ  
ОЦЕНКЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящая записка подготовлена Исполнительным Секретарем к четвертому совещанию Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) в соответствии с решением IV/10 (C) об «Оценке воздействия и сведении к минимуму неблагоприятных последствий и рассмотрении мер по выполнению статьи 14», принятым на четвертом совещании Конференции Сторон (КС) Конвенции о биологическом разнообразии (КБР).

2. По вопросу об оценке воздействия в решении, упомянутом выше, содержится предложение Сторонам, правительствам, национальным и международным организациям и коренным и местным общинам, сохраняющим

---

\* UNEP/CBD/SBSTTA/4/1/Rev.1

традиционный уклад жизни, направить Исполнительному секретарю (информацию) в целях обмена информацией и опытом:

- a) об оценке воздействия, в которой рассматриваются экологические последствия и взаимосвязанные социально-экономические аспекты, имеющие значение для биологического разнообразия;
- b) о стратегических экологических оценках;
- c) о путях и средствах всестороннего учета соображений биоразнообразия в процедурах проведения оценок экологического воздействия на окружающую среду;
- d) о докладах и тематических исследованиях об оценке воздействия на окружающую среду в тематических областях, конкретно указанных в ее (КС) решениях, и в частности в связи с биологическим разнообразием, в том числе в отношении деятельности, имеющей трансграничные последствия, и видов воздействия на окружающую среду, оказывающих кумулятивное действие на биологическое разнообразие;
- e) о докладах о существующих законодательных нормах, опыте применения процедур проведения оценки воздействия на окружающую среду и руководящих принципов для проведения оценки воздействия на окружающую среду, прежде всего в отношении учета вопросов биологического разнообразия, в ходе оценки воздействия на окружающую среду;
- f) о докладах об осуществлении мер по смягчению воздействия и планов стимулирования, направленных на обеспечение более полной реализации существующих национальных систем оценки воздействия на окружающую среду.

3. В настоящем докладе обобщена информация, направляемая на рассмотрение ВОНТТК, содержащаяся в представленных материалах и другая соответствующая информация. Эта обобщенная информация включает в себя: обобщенный текст материалов и другую соответствующую информацию, направленную в секретариат; материалы о сотрудничестве с другими международными организациями; соответствующую информацию, представленную этими организациями; выводы и рекомендации.

## II. ОБОБЩЕННЫЙ ТЕКСТ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ И ДРУГАЯ СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

4. В ответ на письмо Исполнительного секретаря с предложением Сторонам, правительствам и организациям представить информацию, соответствующие материалы были представлены правительствами Австралии, Аргентины, Доминиканской Республики, Намибии и Омана, а также Канадским агентством международного развития, Организацией Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирным банком. Полный текст этих материалов оформлен через механизм посредничества по биобезопасности и с ними можно ознакомиться на web-узле секретариата (<http://www.biodiv.org>).

5. Составление и представление информации осуществлялось в соответствии со структурой пункта 1 решения IV/10 (С). Необходимо, тем не менее, принять к сведению, что многие тематические исследования, которые отнесены к конкретному виду информации, обозначенной в подпунктах а)-f), содержат также элементы, относящиеся к другим положениям пункта 1. Каждый такой случай особо обозначен в тексте.

2.1 Оценка воздействия, в которой рассматриваются экологические последствия и взаимосвязанные социально-экономические аспекты, имеющие значение для биологического разнообразия

6. Одно из шести тематических исследований, представленных Австралией, и одно тематическое исследование, представленное Аргентиной, соответствуют, как было определено, данной категории оценки воздействия. В тематическом исследовании Австралии содержится анализ оценки воздействия, проведенной перед дальнейшей застройкой территории аэропорта Перта в Западной Австралии с целью сооружения коммерческого и рекреационного комплекса. Тематическое исследование Аргентины относится к промышленному и лесоводческому проекту, осуществлявшемуся в провинции Огненная Земля, в Антарктиде и на островах Южной Атлантики. Тематическое исследование Австралии относится также к теме стратегических экологических оценок [подпункт b) пункта 1 решения IV/10(С)] .

а) Коммерческий и рекреационный комплекс аэропорта в Перте. Фаза 2

7. Предложение о дальнейшей застройке территории аэропорта Перта представляло собой важное, с экологической точки зрения, мероприятие Австралийского Союза. Поэтому Федеральный министр окружающей среды предложил Федеральной корпорации аэропортов, в чьем ведении находилась территория аэропорта в период проведения оценки, подготовить Доклад для общественности об экологической обстановке (ДОЭО), направляемый на рассмотрение общественности в соответствии с Законом об охране окружающей среды (О последствиях осуществления проектов), принятым в 1974 году.

8. Один из вопросов в области биологического разнообразия, затронутых в ДОЭО, касался воздействия на среду обитания жабьей болотной черепахи

*Pseudemys umbrina*, вида, включенного в Красную книгу амфибий и рептилий МСОП и защищаемого Законом об охране исчезающих видов 1992 года. Жабьей болотной черепахе, возможно, больше чем всем остальным видам позвоночных в Австралии, угрожает опасность исчезновения: в естественных условиях осталось, по оценкам, менее сорока особей. В ДОЭО указывалось, что в период 1969-1970 годов в близлежащем районе были замечены молодые особи жабьей болотной черепахи. Особое значение этого факта было принято к сведению, и были утверждены дополнительные исследования, чтобы проверить существование данного вида. Следует заметить, однако, что в ДОЭО не приводится оценка воздействия планируемой фазы строительства на среду обитания жабьей болотной черепахи.

9. Во многих материалах, представленных общественностью по ДОЭО, выражалась озабоченность по поводу возможного воздействия строительства на этот вид. Федеральный министр окружающей среды, реагируя на озабоченность общественности, приостановил проведение оценки и потребовал изучить состояние этого вида и среды его обитания в районе аэропорта Перта. В ходе исследования не было обнаружено ни одной особи жабьей болотной черепахи, но целый ряд районов был определен в качестве возможной среды для реинтродукции этого вида. Впоследствии была разработана экологическая стратегия для управления аэропортом. В ней предусматриваются меры по созданию природоохранных районов для редких и исчезающих видов флоры и фауны, дополнение новыми данными сведений об исходном состоянии редких и исчезающих видов флоры и фауны, и заключение договоров с университетами на разработку научно-исследовательских проектов в целях подготовки рекомендаций о способах повышения качества и расширения среды обитания редких и исчезающих видов.

b) Проект «Рио-Гранде», осуществляемый компанией Ленга Патагония

10. В тематическом исследовании, представленном Аргентиной, речь идет о сооружении двух промышленных комплексов на территории Толуин и Рио-Гранде с объемом производства примерно 200 000 кубометров древесины в год. По этим проектам была проведена оценка экологического воздействия (ОЭВ) с тем, чтобы их осуществление не нарушало Закона № 55 и Указов 1341/96 и 1342/96 провинции Огненная Земля.

11. Поскольку законы Аргентины не предписывают создания охраняемых районов компания Ленга Патагония, куратор этого проекта, являясь владельцем значительной части лесных угодий в провинции Огненная Земля, заключила соглашение с правительством Аргентины, которому также принадлежит значительная часть лесных ресурсов, о том, что каждая из сторон выделит 7 000 гектаров продуктивных лесных угодий под природные заповедники.

12. Кроме осуществления руководства, ведения мониторинга и научных исследований в вызывающих интерес областях, куратор проекта поддерживает принципы «ориентированной деятельности», позволяющей обеспечивать гармоническое сочетание экономических, экологических и социальных аспектов данного проекта. В этом отношении предприятие осуществляет следующие мероприятия: проводит селективную рубку леса, создает питомники древесных пород для лесовозобновления, использует буферные или защитные зоны и меры для поддержания на устойчивом уровне биологического разнообразия районов, в которых производится рубка леса. Авторы тематического исследования приходят к выводу о том, что благодаря применению данных принципов удалось добиться многих положительных результатов, и в том числе трудоустроить восемьсот человек. Подробной информации о занятости рабочей силы и о других социально-экономических последствиях в этом исследовании не содержится.

13. На основании этих двух тематических исследований можно заключить, что недостаток знаний о биологических ресурсах становится серьезной помехой при проведении таких тематических исследований. Хорошим подспорьем в этих случаях могут быть перечни охраняемых или исчезающих видов и уязвимых участков. В данном случае полезным источником информации на предварительной стадии проведения оценки служит Красная книга МСОП. Еще одним важным элементом процесса проведения оценок является создание соответствующих условий для активного участия в этом процессе заинтересованных и затрагиваемых сторон, включая коренные и местные общины, сохраняющие традиционный уклад жизни, и неправительственные организации [пункт 7 решения IV/10 (C)].

## 2.2 Стратегические экологические оценки

14. Стратегическая экологическая оценка (СЭО) представляет собой экологическую оценку мер стратегического характера: политики, плана или программы. Конкретней СЭО определяется как «приведенный в соответствие с формальными требованиями, систематический и подробный процесс оценки экологических последствий осуществления политики, плана или программы и их альтернатив, включающий подготовку письменного доклада о результатах такой оценки и использование этих результатов в принятии подотчетных обществу решений»<sup>1</sup>.

15. Оценка экологических последствий (ОЭП) обычно проводится для того, чтобы предвидеть возможные экологические последствия реализации предложенного строительного проекта или мероприятий, тогда как СЭО относится к политике и принятию решений. Так что ОЭП проводится обычно только после принятия многочисленных стратегических решений, и применяется, таким образом, к уже сформулированным проектным разработкам вместо того, чтобы активным образом опережать их. СЭО, наоборот, может содействовать включению

---

<sup>1</sup> (Теривель, Р. и др. (1992 г.) Стратегическая экологическая оценка, Earthscan, Лондон).

вопросов экологии в самую стадию планирования проекта, воздействуя на условия, в которых осуществляется принятие решений.

16. Единственное из тематических исследований, которое подходит под эту категорию, представлено Австралией. В нем сообщается о проведении оценки экологических последствий в связи с планированием инфраструктуры для системы водоснабжения и планом осуществления строительных работ. В этом тематическом исследовании учтены социально-экономические аспекты, имеющие значение для биологического разнообразия [подпункт а) пункта 1 решения IV/10 (С)], и оценка воздействия на окружающую среду в тематических областях, конкретно указанных в решениях КС [подпункт d) пункта 1 решения IV/10(С)]. Следует также принять к сведению, что упоминание о СЭО содержится в Сборнике материалов Всемирного банка, краткое содержание которого изложено в разделе 2.3 ниже.

а) Планирование инфраструктуры для системы водоснабжения и план осуществления строительных работ

17. Правительство штата Квинсленд утвердило планирование инфраструктуры для системы водоснабжения и план осуществления строительных работ, который предусматривает изучение целого ряда вопросов, связанных с дренажем, с индивидуальными предложениями по инфраструктуре для системы водоснабжения и проведением других изысканий. Оценка последствий должна проводиться по отдельным компонентам в соответствии со статьей 29(2) Закона штата об организации строительных и общественных работ, принятого в 1971 году, о Политике и административной структуре для проведения оценки последствий. Согласно национальным соглашениям и нормам, утвержденным правительством Квинсленда, и в том числе Советом правительства Австралии по усовершенствованию структуры водоснабжения, принятие любого проекта зависит от приемлемости результатов экологической, экономической и социальной оценок.

18. Планирование инфраструктуры для системы водоснабжения и план осуществления строительных работ будет курировать межведомственный комитет, в состав которого войдут представители министерств: Добывающей промышленности (Группа рыболовства), Окружающей среды и наследия и Природных ресурсов, которые должны будут обеспечить применение стратегического подхода к методологии экологического прогнозирования. Этот комитет станет центральным форумом для сотрудничества в таких областях, как мониторинг, планирование, оценка последствий и разработка природоохранной стратегии в области водных ресурсов.

19. Первой фазой в определении экологических требований является идентификация земных и водных экологических ценностей. В центре внимания находятся правительственные «планирование инфраструктуры для системы водоснабжения и план осуществления строительных работ», в которых признается

необходимость учитывать природоохранные стратегии при разработке любых новых водных ресурсов. В штате Квинсленд органы власти, принимающие решения, включают такие планы в число условий, необходимых как для утверждения проектов, так и для того, чтобы эти проекты отвечали требованиям плана рационального использования окружающей среды. Министерство природных ресурсов предлагает сочетать методы рационального использования окружающей среды со всеми мероприятиями, которые оно осуществляет, и связывать их с планами управления природопользованием с тем, чтобы обуславливать единую последовательную политику подхода к рациональному использованию окружающей среды.

20. Еще одним важным аспектом плана является вопрос изменения определенных экосистем и угрожающей им опасности. В Квинсленде наибольшей опасности подвергается биологический регион Пояс Бригелоу. Все двадцать восемь региональных экосистем, входящих в Бригелоу, Блэквуд, Джиджи и Бори, называемых экосистемами Акация и расположенных на плодородных почвах, находятся в угрожающем положении: тринадцати из них грозит опасность, а состояние пятнадцати вызывает озабоченность. Кроме того, в угрожающем положении находится большая часть региональных экосистем жестколистных скрэбов и остающихся аборигенных лугопастбищных угодий. Типы этих экосистем одинаково плохо представлены в номенклатуре охраняемых районов из-за довольно сильного исторически сложившегося пристрастия к созданию систем заповедников только в «живописных уголках», к которым в данном регионе относятся формирования песчаника и области менее плодородных земель. Такое отношение вызвано отчасти неудачными попытками создания в шестидесятых годах обширных заповедников бригелоу-скрэбов. На территории Квинсленда находится три района государственных земель, и в одном из них, Белиандошире, в северной части Пояса Бригелоу, самыми быстрыми темпами производится вырубка деревьев. Главную опасность представляет собой превращение обширных районов в зоны интенсивного земледелия, а также промышленное развитие, сопутствующее широкомасштабному сельскохозяйственному развитию последних трех десятилетий.

21. Поступают предложения сохранять биологическое разнообразие посредством разработки региональной стратегии рационального использования природных ресурсов и охраны окружающей среды с одновременным созданием мощной инфраструктуры водных ресурсов и более интенсивной ирригацией земель в других районах, таких как биологический район Пояса Бригелоу или бассейн реки Фитцрой. Такие параллельные меры необходимы для обеспечения сбалансированного подхода к разработке водных ресурсов. Они будут, скорее всего, содействовать более эффективному подходу к планированию биологического разнообразия, обеспечивая охрану остающихся наиболее ценных ресурсов в районе водохранилищ или орошаемых земель, вместо того, чтобы заострять все внимание на второстепенных, в общем, вопросах.

22. Для введения надлежащей системы мониторинга необходимо, чтобы условие выдачи лицензий как на новые, так и на существующие права пользования водными ресурсами отвечало положениям и требованиям соответствующего утвержденного плана. Так, например, руководители проектов по водоснабжению, таких как плотины и водосливы, должны будут в соответствии с планом водораспределения и организационной деятельности разрабатывать и выполнять планы организационной деятельности по эксплуатации рек. Реализация утвержденного плана будет осуществляться в рамках существующих мер по мониторингу и обеспечению выполнения планов. Возможно, потребуется усовершенствовать существующие методы мониторинга и, например, расширить замеры водопотребления и водотока, а также шире проводить анализы состояния рек и качества воды.

23. Новые водопользователи должны также разрабатывать планы организационной деятельности по использованию земельных и водных ресурсов, и указывать в них, как они намереваются осуществлять доступ к этому ресурсу и использовать его. При необходимости в эти планы можно включать дополнительные требования о проведении мониторинга. Предусматривается ежегодное проведение ревизий хозяйственной деятельности и подготовка отчетов с публикацией их результатов. На основе заключений аудитора будет проводиться оценка эффективности стратегий по управлению водными ресурсами, чтобы определить, соответствуют ли они целям утвержденного плана. В настоящее время осуществляется целый ряд инициатив по мониторингу в рамках утвержденных проектов (например, водосброс Валла на реке Бёрнет) или предлагаемых проектов (например, плотины Авунга и Каслхоуп в районе Глэдстоун). Эти инициативы включают мониторинг местообитаний водной и наземной флоры и фауны, качества воды и проведение сопутствующих исследований, чтобы определить исходное состояние окружающей среды, провести оценку последствий (строительства и эксплуатации) планируемых сооружений и содействовать оценке тенденций развития экологической обстановки. Эти программы курирует Министерство природных ресурсов, под председательством которого осуществляется работа технического комитета с участием также представителей Министерства окружающей среды и наследия.

24. Осуществление плана, представленного выше, еще не завершено, и пока еще не получены результаты многих мероприятий, проводимых в рамках этого проекта. Авторы тематического исследования, тем не менее, приходят к выводу о том, что «данный (комплексный) подход окажется более эффективным в стратегическом плане, чем предыдущая работа по оценке последствий, проводившаяся на основе индивидуальной оценки строительных проектов». Одобрение практики проведения СЭО «приведет к лучшему пониманию/знанию ситуации в преддверии принятия решений и позволит накопить данные исходного состояния/базового характера, которые будут служить эталоном при проведении мониторинга биологического разнообразия (или, по крайней мере, индикатором) состояния биологического разнообразия».



### 2.3 Пути и средства всестороннего учета соображений биоразнообразия в процедурах проведения оценок экологического воздействия на окружающую среду

25. Существует два примера политических и стратегических документов, в которых соображения биоразнообразия учитываются в рамках проведения ОЭВ: Канадское руководство по проведению оценок биоразнообразия и окружающей среды и Пересмотренный и дополненный сборник материалов Всемирного банка по биоразнообразию и проведению оценки окружающей среды.

#### а) Руководство по проведению оценок биоразнообразия и окружающей среды

26. В ноябре 1992 года министры Парков, Дикой природы, Окружающей среды и Лесного хозяйства федерального правительства и правительств провинций и территорий Канады объявили о серии мероприятий, принятых в связи с Конвенцией о биологическом разнообразии и предусматривавших выработку канадской стратегии в области биологического разнообразия. В 1995 году федеральный кабинет министров утвердил эту стратегию, и все органы власти Канады взяли на себя обязательства осуществлять ее по мере возможностей.

27. Основной целью стратегии Канады в области биологического разнообразия является: сохранение биологического разнообразия в национальном и глобальном масштабе, содействие устойчивому использованию биологических ресурсов, развитие способности управления ресурсами и разработка стимулов и законодательства в поддержку сохранения биологического разнообразия.

28. Кроме того, в стратегии кратко изложены стратегические инструкции по проведению оценок экологического воздействия (ОЭВ) и смягчению этого воздействия в целях сохранения биологического разнообразия. Часть этих инструкций предусматривает: использование ОЭВ для определения масштабов потенциального воздействия хозяйственной деятельности на экосистемы, виды и генетические ресурсы; выработку рекомендаций, предлагающих целесообразные способы прекращения или сведения этого воздействия к приемлемому уровню, дальнейшее изучение и разработку способов согласования ОЭВ, в соответствующих случаях - в национальном и международном масштабе; и активизацию усилий с целью выявления и прекращения или сведения к приемлемому уровню совокупного экологического воздействия результатов человеческой деятельности на экосистемы, виды и генетическое разнообразие. В число этих мероприятий входит установление показателей заблаговременного предупреждения и содействие включению пункта о совокупном экологическом воздействии в соответствующие национальные и международные соглашения.

29. В ходе подготовительной работы были проведены консультации по поводу разрабатываемой стратегии с различными заинтересованными сторонами, в том

числе с региональными и местными органами власти, владельцами частной собственности, представителями деловых кругов, промышленности, местных и коренных общин, природоохранных организаций, научно-исследовательских институтов, фондов и других групп, играющих существенную роль в сохранении биологического разнообразия и устойчиво использующих биологические ресурсы.

30. В 1996 году Канадское агентство по экологическим оценкам подготовило совместно с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии документ, озаглавленный «Руководство по проведению оценок биоразнообразия и окружающей среды». В этом документе особо подчеркивается важность сохранения биологического разнообразия с учетом того факта, что Канада ратифицировала эту Стратегию на федеральном и провинциальном уровнях.

31. Руководство имеет целью: кратко изложить то, что должна включать в себя отвечающая цели ОЭВ; особо подчеркнуть, что биологическое разнообразие является основой ОЭВ; дать общее представление о юридической ответственности, касающейся аспектов биологического разнообразия в рамках Конвенции и Стратегии; и разъяснить тем, кто занимается проведением ОЭВ, как учитывать соображения биологического разнообразия в рамках существующих подходов к проведению ОЭВ.

32. Данное руководство содержит также общую схему решения вопросов, связанных с биологическим разнообразием, включая примеры учета соображений биологического разнообразия (на экосистемном, видовом и генетическом уровне), и вопросы, которые бы могли учитываться теми, кто занимается проведением оценки экологического воздействия на разных этапах ее проведения: предметный охват, анализ, меры по смягчению воздействия, определение значительности воздействия и программы мониторинга/последующих мероприятий.

33. Соображения биологического разнообразия учитываются в существующих процессах проведения ОЭВ в Канаде, а при разработке планов и принятии решений систематически, на широкой основе учитываются экологические, социально-экономические и культурные соображения, а также аспекты охраны здоровья. Все провинции Канады и федеральное правительство требуют в законодательном порядке проводить ОЭВ по всем новым строительным проектам, и многие местные органы власти и администрация земель коренных народов также в официальном порядке ввели требование о проведении ОЭВ по заявкам на строительство.

b) Сборник материалов Всемирного банка по биоразнообразию и проведению оценки окружающей среды

34. Пересмотренный и дополненный сборник материалов по проведению оценки окружающей среды (ООС) (Всемирный банк, октябрь 1997 г.) знакомит с основами политики по охране или повышению качества биологического разнообразия. В нем также кратко изложено содержание соответствующих

проектов, которые могут отрицательно сказываться на биологическом разнообразии, или, наоборот, проектов, позволяющих сохранять биологическое разнообразие и повышать его качество, а также руководящие принципы по учету соображений биологического разнообразия при проведении ООС.

35. В Пересмотренном и дополненном сборнике материалов по биоразнообразию и проведению оценки окружающей среды, дополняющем Главу 2 Сборника материалов по ООС, содержатся разъяснения, указывающие как усовершенствовать - в ходе подготовки и осуществления проектов - процедуры проведения ООС в целях сохранения функциональных характеристик и возможности восстановления естественной среды и экосистем, сохраняя тем самым их биологическое разнообразие. В число этих материалов входит: перечень хозяйственной деятельности, которая способна оказывать значительное воздействие на биологическое разнообразие, три примера учета аспектов сохранения биологического разнообразия в Индонезии, Гане и Аргентине, и схема возможного включения аспектов сохранения биологического разнообразия в проекты, предусматривающие проведение оценок потенциальной строительной деятельности и стратегических экологических оценок.

36. Пересмотренный и дополненный сборник материалов по ООС служит руководством для проведения экологических оценок предложенных проектов в соответствии с эксплуатационной политикой Банка (ЭП 4.01) по проведению таких оценок, требующей систематической проверки всех предлагаемых программ и проектов для выявления степени их воздействия на окружающую среду. Посредством своих проектов Всемирный банк может оказывать влияние на управление биологическими ресурсами и на их охрану, а также активно содействовать сохранению биологического разнообразия, поощряя проведение экологической оценки на стадии подготовки проектов, их оценки и осуществления.

37. В заключение в докладе указывается, что в целях расширения практики проведения ООС Банк может также содействовать развитию экспертных знаний на местах по методологии, методам и приемам проведения исследований, анализу и тематическим исследованиям. В развивающихся странах это можно осуществить путем организации практикумов и семинаров по теме современных исследований и методов сохранения биологического разнообразия и содействия созданию благоприятных условий для подготовки кадров в рамках программ научного обмена.

2.4 Доклады и тематические исследования оценки воздействия на окружающую среду в тематических областях, подпадающих под сферу действия КБР, в том числе в отношении деятельности, имеющей трансграничные последствия, и видов воздействия на окружающую среду, оказывающих кумулятивное действие на биологическое разнообразие

38. Три тематических исследования, представленных по этому пункту правительством Австралии, относят соответственно к морским и прибрежным водам, к внутренним водам и к трансграничным последствиям. В них также рассматриваются социально-экономические аспекты [подпункт а) решения IV/10(C)].

а) Арсенал морского оружия на Мысе Вильсона

39. В первом тематическом исследовании рассматривается оценка, проведенная по проекту строительства объектов для хранения взрывоопасных материалов, административного комплекса, дороги по дамбе длиной в 2000 метров, дамбы и причальной структуры, а также выемку 1.7 млн. кубометров грунта на территории Арсенала морского оружия на Мысе Вильсона в Порт-Филип-Бэй в Виктории.

40. В окружающей среде этого региона находятся прибрежные болотные угодья, подпадающие под сферу действия Рамсарской конвенции, а также сообщества морских трав и сообщества морских животных. Береговая и прибрежная окружающая среда имеет первостепенное значение для видов перелетных птиц, подпадающих под сферу действия международных договоров. Солончаковые болота внутри региона являются зимним местообитанием вымирающего оранжевогрудого попугая ( в естественных условиях Австралии осталось всего несколько сотен особей). Ввиду особой значимости окружающей среды этого региона, предлагаемый план строительства рассматривался на уровне Комиссии по расследованию в соответствии с положениями Закона об охране окружающей среды Австралийского союза, принятого в 1974 году.

41. В целях содействия выработке оценочного подхода, учитывающего экологически устойчивое развитие, Комиссия провела семинар с участием заинтересованных сторон и экспертов. Учитывая итоги работы семинара, Комиссия разработала оценочный подход в соответствии со следующими направлениями:

- а) всестороннее изучение существующей экологической обстановки с целью выявления районов, подлежащих охране, и экологических ограничений (содействуя также обогащению биологического разнообразия на региональном уровне);
- б) определение последствий осуществления проекта, классификация их значимости и оценка в сравнении перечисленными выше характеристиками; включение в предлагаемый проект изменений, необходимых для максимизации охраны биологических ценностей;
- с) рассмотрение предложения по проекту и последствий его осуществления на региональном уровне в последующие 50 лет, с учетом кумулятивного воздействия существующих и перспективных застроек;

d) признание экономической важности атрибутов окружающей среды (например, лугов морских водорослей для рыболовства) и необходимость обеспечения того, чтобы расходы на природоохранные меры соответствовали масштабу воздействий на окружающую среду;

e) определение мер регулирования, необходимых для обеспечения долгосрочного сохранения ключевых ресурсов, включая также региональный подход к регулированию.

42. Комиссия рекомендовала конкретные меры для повышения качества окружающей среды (как например, установку заборов от хищников в районе солончаковых болот, замену системы водопропускных труб у дорог, чтобы восстановить естественное течение вод и введение естественного пастбищеоборота), а также компенсацию естественных условий обитания. Последнее достигалось за счет создания искусственных болотных угодий в районе близлежащей соляной фермы, чтобы создать условия для перелетных птиц, потревоженных строительными работами. Комиссия рекомендовала также серию мер по введению комплексной системы мониторинга и регулирования, включая также допустимые пределы экологического воздействия на морские водоросли и на птиц, например шума, производимого во время землечерпательных работ и графика их проведения. Механизмом для осуществления этих мер стал согласованный план по рациональному использованию окружающей среды, надзор за выполнением которого осуществляли эксперты и общественность. В этом плане конкретно указывались все требования к мониторингу, включая допустимые параметры, и главной целью его являлось обеспечение защиты на региональном уровне ключевых ареалов и важнейших биологических взаимоотношений.

43. Комиссия обнаружила, что оценка существующего биологического разнообразия осуществляется, в основном, непоследовательно, что затрудняет проведение сравнений и оценки. Она пришла к заключительному выводу о том, что на территории Австралии необходимо повсеместно ввести нормы для проведения оценки биологического разнообразия, включая сбор данных и их интерпретацию, а также создать базы данных с открытым доступом к ним общественности. Со временем такая практика обеспечит согласованность базы данных для целей проведения оценки экологического воздействия, что в свою очередь будет содействовать расширению общей осведомленности.

#### b) План Вульпунда по перехвату грунтовых вод

44. Во втором тематическом исследовании сообщается об ОЭВ, проведенной по так называемому Плану Вульпунда по перехвату грунтовых вод, предложенному правительством штата и разработанному департаментом проектирования и водоснабжения Южной Австралии. В данном плане предусматривалось сокращение притока соленых грунтовых вод в реку Мёррей посредством

сооружения 47 высокопродуктивных боров и подземного трубопровода для откачивания соленых вод в отдаленный от реки водосток. В водах на данном участке реки Мёррей обнаружено исключительно высокое содержание соли в пересчете на километр акватории. Поскольку в этом районе почти не проводится ирригации, то засоленность речных вод объясняют естественным притоком в реку соленых грунтовых вод. Поэтому, возникшую проблему невозможно было решить одним лишь усовершенствованием ирригационной системы.

45. В соответствии с *Законом* Южной Австралии о землеустройстве, принятым в 1982 году, было подготовлено и представлено общественности Заявление об экологическом воздействии. В этом заявлении сообщалось о том, что было изучено двадцать пять альтернативных водостоков, и что затем, в процессе проведения экологической оценки, было отобрано для рассмотрения три варианта. Оценка экологического воздействия каждого из этих вариантов проводилась с точки зрения: качества воды в реке Мёррей; перспективного состояния системы водоносных пластов; пользователей воды, включая городских, промышленных и местных ирригаторов; биологического состояния окружающей среды, и прежде всего местной растительности и болотных угодий; и - культурной среды, с особым учетом культурного наследия аборигенов и визуальной красоты природы.

46. В экологических параметрах воздействия рассматривался район воздействия и состояние местной растительности, а также перспективы создания там полезных болотных угодий, с учетом потенциально большого количества сбрасываемой в водоем соленой воды. Предполагалось, что воздействию подвергнется растительность в районе водостока, карьеров в районах поверхностного засоления и в районах, где солончаки поднимают грунтовые воды, уровень которых находится в пределах 2,5 метров от поверхности. Растительность была разбита на следующие группы в соответствии с потенциалом воздействия на нее: местная растительность, включающая деревья с густой кроной и нетронутым подлеском; районы нарушения, в которых находятся деревья с густой кроной и нет подлеска; районы отавы или районы, в которых местная растительность была недавно утрамбована в ходе подготовки к расчистке, и сельскохозяйственная растительность (то есть сельскохозяйственные культуры или подножный корм, включая районы, используемые как пастбища, но содержащие прореженный лесной покров).

47. Проект Заявления об экологическом воздействии был сочтен недостаточно исчерпывающим. Поэтому в ответ на просьбы, прозвучавшие со стороны правительственного учреждения штата и - в материалах, представленных общественностью, было подготовлено и опубликовано в печати Приложение, в котором рассматривались почти все поднятые вопросы. В этом Приложении содержалось, среди всего прочего, больше информации о редких и исчезающих видах растений и животных, о распространении местной растительности и о функциях каждого водоема в качестве района-убежища дикой природы или коридора.

48. В итоге процесса оценки был основан заповедник-водосток на равнине Стокярд, где с давнего времени производится расчистка местности под сельскохозяйственные культуры и пастбища, и где местная растительность находилась в деградирующем состоянии. Цели плана рационального использования окружающей среды для заповедника-водостока на равнине Стокярд можно резюмировать следующим образом: регулирование сорняков и вредителей; предупреждение неконтролируемых лесных пожаров; охрана дикой природы и структур; стимулирование интереса среди общественности; восстановление растительного покрова; повышение качества заповедника и разработка соответствующих требований в законах. Осуществление этого плана началось со следующих мероприятий: исключение из района домашнего скота; посадка растений и прямое засеивание для стабилизации дюн; регулирование поголовья диких животных (лисиц и кроликов) и издание информационных брошюр для общественности. Данные мероприятия в значительной степени повысили качество окружающей растительности. Успешным оказалось и участие местной общины в управлении заповедником.

49. Благодаря наличию водостока в окружающей среде этого района произошли большие изменения. Засоление и заболачивание территории привели к исчезновению естественного местообитания мали, формации кустарниковых видов эвкалипта, произрастающей в засушливых районах, и к возникновению широких водных мест обитания. В водоеме расселились многочисленные виды водяных растений и появилось около ста видов птиц. Данные о процентном содержании соли и эффективности водоема на равнине Стокярд собираются регулярно со времени ввода водоема в эксплуатацию, но мониторинг флоры и фауны, как водной, так и наземной, начался на постоянной основе только со времени осуществления плана рационального использования окружающей среды. Ожидается, что мониторинг будет по-прежнему выполняться на постоянной основе.

#### с) Проект газопровода в Папуа - Новой Гвинее

50. В третьем тематическом исследовании рассматривается строительство и эксплуатация газопровода длиной в 2 575 километров, предназначенного для транспортировки природного газа из Кутубы, в Папуа-Новой Гвинее через пролив Торрес в Гладстоун, штат Квинсленд, Австралия. В соответствии с административными процедурами, предусмотренными в Законе об охране окружающей среды, принятом в 1974 году, Федеральный министр окружающей среды указал, чтобы лица, выдвигающие предложение, подготовили Заявление об экологическом воздействии (ЗЭВ) и провели Анализ оценки последствий (АОП). Правительства Австралии и Папуа-Новой Гвинеи заключили Меморандум о договоренности в целях рассмотрения экологических вопросов, возникающих в

связи с этим проектом и с договором между обеими странами об охраняемом районе пролива Торрес.

51. В Австралии процесс экологической оценки осуществлялся органами власти Союза и штата совместно, с тем чтобы избежать дублирования. Координация работы упрощалась за счет проведения в самые ответственные периоды оценочного процесса совещаний консультативных органов, в состав которых входили представители правительственных и неправительственных учреждений. Консультации проводились также с аборигенным населением и с жителями островов в проливе Торреса, чьи интересы затрагивает осуществление данного проекта, после чего было подписано проект соглашения между компанией и группами аборигенов, которых затрагивает этот проект.

52. Совместные ЗЭВ/АОП были представлены на обсуждение общественности, высказавшей свое мнение по ряду различных вопросов. Основное беспокойство в плане биологического разнообразия вызывало: формирование прибрежных маршрутов; воздействие строительства трубопроводного перехода между берегами на исчезающий вид черепах; формирование трасс через Кейп-Йорк, включенный в Реестр национального наследия; воздействие на известный район дикой природы плато Кимба и реки; близость трассы газопровода к местообитаниям исчезающих видов и к пещерам, в которых летучие мыши выводят свое потомство, а также потенциальная опасность того, что в районе трассы газопровода могут укорениться инвазивные виды водорослей и грибок, вызывающий суховершинность деревьев (*Phytophthora cinnamomi*).

53. Были определены экологически уязвимые районы, и их занесли в географическую информационную систему. В выработанных рекомендациях предлагалось не строить газопровод вблизи этих районов. Предлагалось также проводить строительные работы по особому графику, чтобы не беспокоить черепах в критический период их размножения. Необходимо доработать План рационального использования окружающей среды, с тем чтобы свести к минимуму потенциальное воздействие инвазии и транслокации водорослей, передающихся через воду организмов и грибок, вызывающий суховершинность деревьев (*Phytophthora cinnamomi*).

54. Несмотря на тот факт, что в трех тематических исследованиях, представленных выше, объем количественной информации ограничен, в настоящем резюме подчеркивается уместность использования таких докладов вместе с перечнями охраняемых или исчезающих мест/видов (как например, Рамсарский список водно-болотных угодий международного значения или упоминавшаяся выше Красная книга МСОП) в качестве источника информации при проведении предварительной оценки биологического разнообразия конкретных районов. Следует вновь отметить всю важность участия в проведении оценки заинтересованных или затронутых проектом сторон, и в том числе коренных и местных общин, что позволяет сконцентрировать внимание на



вопросах охраны биологического разнообразия. Очень важным представляется существование общих норм в области биологического разнообразия, и особенно в отношении сбора данных, с тем чтобы можно было проводить сравнение и анализ ценностей биологического разнообразия, по крайней мере в пределах страны.

2.5 Доклады о существующих законодательных нормах, об опыте применения процедур проведения оценки воздействия на окружающую среду и о руководящих принципах проведения этой оценки - прежде всего в отношении учета, по ходу ее, вопросов биологического разнообразия

55. В этот пункт было включено шесть следующих материалов: а) материал по рациональному использованию земельных ресурсов, представленный Австралией; b) политика правительства Намибии в вопросе проведения ОЭВ; c) доклад султаната Оман о руководящих принципах проведения ОЭВ; d) законодательные нормы, касающиеся проведения ОЭВ в Доминиканской Республике; e) документ, озаглавленный «Руководящие принципы экологической оценки и традиционные знания», представленный Канадским агентством международного развития (КАМР) и f) информация о деятельности, осуществленной Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в области правовых норм по охране окружающей среды, относящихся к проведению ОЭВ.

а) Расчистка от местной растительности участка Виктория, 10598 Коклшелл Галли Род, Дандараганшир

56. В тематическом исследовании Австралии рассматривается оценка, проведенная Управлением по охране окружающей среды (УООС), в связи с предложением расчистить от местной растительности 870 гектаров территории в Западной Австралии. В своем докладе УООС пришло к выводу о том, что хотя большинство типов растительности на этом земельном участке, по всей видимости, также представлено в существующих охраняемых районах, было бы, тем не менее, целесообразно с позиций биологического разнообразия сохранить в неприкосновенности растительность данного участка, ввиду богатства ее видов и эндемизма местной флоры.

57. Проводя оценку предложения, УООС учло нижеследующие недавние инициативы правительства штата Западная Австралия, относящиеся к широкому спектру биологического разнообразия и его связи с расчисткой территории. Политика в области остаточной растительности ограничивает проведение расчистки в сельскохозяйственных районах, если в результате такой расчистки на земельном участке остается менее 20% глубоко укоренившейся многолетней растительности. Расчистка также не поощряется в районах, прилегающих к водосборной площади, или принадлежащих местным органам власти, где общий покров остаточной растительности составляет менее 20% территории. В Национальной стратегии сохранения биологического разнообразия Австралии,

принятой союзным правительством Австралии, предусматривается обеспечение эффективных мер для сохранения и регулирования местной растительности, включая контроль и расчистку. Главной целью Программы национальных заповедников Австралийского Союза, существующей в рамках Фонда природного наследия, является учреждение всеобъемлющей, репрезентативной и отвечающей требованиям системы охраняемых районов, с тем чтобы сохранить природное биологическое разнообразие Австралии.

58. Предложения по расчистке территории в сельскохозяйственных районах Западной Австралии оцениваются УООС в соответствии с «Меморандумом о договоренности (МОД) об охране остаточной растительности на частных землях сельскохозяйственных районов Западной Австралии». МОД был подготовлен с тем, чтобы развить направление, указанное кабинетом министров штата, который признал, что в положениях Закона о сохранении почв и земельных угодий, Закона об охране дикой природы, Закона об охране и рациональном использовании земельных угодий и Закона о водоснабжении районов страны не содержится законодательных норм в отношении определенных аспектов охраны природных ресурсов. Более того, в МОД признается важность сохранения остаточной местной растительности с целью регулирования деградации земель и сохранения ценностей биологического разнообразия. Меморандум составлен с целью точно определить процедуры проведения оценки с тем, чтобы обеспечить, в рамках одного четкого процесса, неотложное рассмотрение предложений по расчистке местности при одновременном соблюдении требований соответствующих законодательных норм и органов власти.

59. В целях обеспечения неотложного рассмотрения предложений по расчистке местности при одновременном соблюдении требований соответствующих законодательных норм и органов власти, посредством МОД была установлена система, в рамках которой предложения по расчистке местности проходят три этапа оценки, при этом неприемлемые предложения выявляются уже на ранних стадиях процесса. На третьем этапе оценки предусматривается создание рабочей группы, которая должна проводить плановое регулярное совещание с представителями соответствующих министерств, участвующих в МОД, а именно Министерства сельского хозяйства, Министерства охраны и рационального использования земельных угодий, Комиссии по водоснабжению и рекам и Министерства по охране окружающей среды, выступающего от имени УООС. На рассмотрение данной рабочей группы поступают предложения, которые, возможно, поднимут спорный вопрос с точки зрения охраны окружающей среды, и затем, в случае необходимости, эти предложения передаются для оценки в УООС.

60. В рамках процесса оценки УООС разрабатывает основу для рассмотрения вопросов биологического разнообразия, связанных с предлагаемыми проектами, которые предусматривают широкомасштабное сведение местной растительности. В документе «Экологическая оценка местной растительности в районах засева пшеницы в Западной Австралии: принципы и критерии, применяемые для оценки

предложений по расчистке местности», подготовленном для Министерства охраны окружающей среды, детально излагаются принципы и критерии, которые УООС применяет в процессе проведения своей оценки.

61. Оценка индивидуальных предложений по проектам, проводимая УООС, оказывается сложной и трудоемкой при отсутствии глубоких ботанических знаний о типах растительности, предназначенной для сведения, о ее наличии в существующих охраняемых районах, и о том, представлены ли в данном районе флора и/или фауна, охраняемые законодательными нормами правительства штата или Австралийского Союза. Такие глубокие знания, безусловно, необходимы для охраны ценностей биологического разнообразия. УООС и Министерство охраны окружающей среды продолжают работу в тесном сотрудничестве с другими учреждениями правительства штата в целях усовершенствования процесса проведения оценки.

62. В данном тематическом исследовании УООС рекомендует сохранить растительность, предназначавшуюся по предлагаемому проекту для сведения, ввиду ценности ее биологического разнообразия. Польза проведенного исследования заключается в том, что оно выявило четкую необходимость серьезным образом рассматривать вопросы ценности биологического разнообразия при проведении оценки предложений, предусматривающих расчистку местности. В заключение указывается, однако, что «что в данном конкретном случае УООС подверглось критике за то, что не были учтены вопросы социальной справедливости, а также экономические последствия». Хотя УООС не должно при проведении оценки учитывать экономические факторы, но как показывает данное тематическое исследование, тем не менее существует необходимость в том, чтобы правительство рассматривало вопрос о финансовой компенсации, если заявки на расчистку местности будут и впредь отклоняться на основании угрозы биологическому разнообразию.

#### b) Политика Намибии по оценке воздействия на окружающую среду

63. Политика Намибии по оценке воздействия на окружающую среду предусматривает содействие устойчивому развитию и экономическому росту при одновременном обеспечении охраны окружающей среды в долгосрочной перспективе. В Преамбуле Правительство Республики Намибия признает, что «Государство активно поощряет и поддерживает благосостояние народа путем проведения политики, нацеленной на сохранение экосистем, важнейших экологических процессов и биологического разнообразия Намибии и на использование живых природных ресурсов на устойчивой основе в интересах всего населения Намибии, как нынешнего, так и будущих поколений». [Конституция Республики Намибия – Ст. 95 (1)]. Более того, заявляется, что Намибия, придает, кроме прочего, первостепенное значение «сохранению максимального биологического разнообразия, обеспечивая выживание всех видов фауны и флоры

в их естественной среде обитания и содействуя их сохранению, и в особенности - тех видов, которые являются эндемичными, находятся под угрозой исчезновения, вымирают, и в большой мере служат экономическим, культурным, образовательным и научным интересам, а также интересам сохранения живой природы». Главным механизмом для координации и анализа оценок, а также осуществления настоящей политики станет Комиссия по устойчивому развитию (КУР), состоящая из целого ряда технических подгрупп. Эта Комиссия будет учреждена в 1999 году.

- с) Доклад, представленный Оманом, об оценке воздействия на окружающую среду и сведения к минимуму неблагоприятных последствий

64. Султанат Омана сообщает о руководящих принципах для проведения ОЭВ, разработанных Генеральным директором охраны природы и применяемых в каждом секторе разработок, которые могут оказать влияние на сбережение природных ресурсов, включая природные и традиционные ландшафты, а также все сельские районы, находящиеся в пределах или за пределами обозначенных охраняемых районов. Данные руководящие принципы относятся также к нефтеразведке, разработке полезных ископаемых, строительству дорог, распределению земель и жилищному строительству, сельскохозяйственной деятельности, прибрежным и морским зонам, распределению электроэнергии и воды, туризму, центрам телесвязи и военным учениям. Кроме того, в конкретно обозначенных охраняемых районах, как например, Арабский заповедник Орикс, существуют собственные руководящие принципы планирования деятельности, разработанные с учетом требований данного района. Эти руководящие принципы относятся к воздействию на социальные, культурные и экономические условия жизни местных и аборигенных общин.

- d) Оценка и регулирование воздействий на окружающую среду в Доминиканской Республике

65. В Доминиканской Республике законодательные нормы по проведению ОЭВ касаются, в основном, туристической деятельности, включая разработку проектов, которые могут оказать воздействие на пейзажи или на морские и прибрежные ресурсы. В 1992 году законодательным указом были установлены правовые рамки с целью осуществления последующих мероприятий во исполнение соглашений, принятых на Конференции по окружающей среде и развитию (Рио-де-Жанейро, 1992 г.). В так называемом «Проекто Капасидад 21» предусмотрено начать процесс совместной деятельности общественности и частного сектора с тем, чтобы заняться социальным, экономическим и экологическим аспектами устойчивого развития. В рамках этого проекта правительство Доминиканской Республики основало недавно Институт по охране окружающей среды, в сферу деятельности которого входит проведение и осуществление политики, связанной с ОЭВ.

е) Руководящие принципы по проведению оценки воздействия на окружающую среду и традиционные знания

66. Документ «Руководящие принципы по проведению оценки воздействия на окружающую среду и традиционные знания», представленный Канадским агентством международного развития (КАМР), представляет собой доклад Центра традиционных знаний, направленный Всемирному совету коренных народов, который финансируется КАМР и Министерством по охране окружающей среды Канады. Этот документ является эталоном, которым разработчики проектов могут пользоваться, как готовой моделью. Он составлен с тем, чтобы показать, как коренные народы, правительства и частный сектор могут, осуществляя сотрудничество, добиваться того, чтобы в проектных разработках и в оценках воздействия на окружающую среду должным образом соблюдались и уважались традиционные знания и носители этих знаний. Эти руководящие принципы предполагается использовать в качестве основы, на которой коренные народы, правительства и представители промышленности смогут достичь более полного понимания позиций друг друга.

67. Хотя законодательные нормы во многих странах и требуют проведения оценки потенциального воздействия на окружающую среду, но традиционные знания очень редко учитываются в процессе проведения оценки. В руководящих принципах предлагается общая схема, в рамках которой руководители, курирующие проведение экологических оценок и проектные разработки, могут обеспечивать надлежащее включение в этот процесс коренных народов и их традиционных знаний. Хотя к любому проекту, связанному с окружающей средой, причастно много заинтересованных сторон, в целях настоящих руководящих принципов в процесс включается три основных стороны: правительственный регулятивный орган, сторона, представляющая проект, и коренные народы.

68. Прежде чем предоставить руководящие принципы для их применения в реальных проектах, разработавшая их группа считает необходимым отработать их на учебных проектных разработках в ходе шести семинаров, которые будут проведены в разных странах мира. Планирование этих мероприятий только начинается, поэтому места проведения семинаров пока не определены и не получены необходимые фонды.

ф) Мероприятия, связанные с законодательными нормами в области экологии, осуществленные ЮНЕП в ходе проведения оценок воздействия на окружающую среду

69. Мероприятия, связанные с законодательными нормами в области экологии, осуществленные ЮНЕП в ходе проведения оценок воздействия на окружающую

среду, включают: предоставление консультативных услуг Эфиопии, Мавритании и Оману в связи с разработкой законодательных норм по проведению ОЭВ; публикация законодательных норм по проведению ОЭВ в Кратком руководстве по законодательным нормам в области экологии для стран Африки (том 1, включая приложения к выпуску 1997 года и 1998 года), а также ожидаемая публикация доклада о согласовании законодательных норм по проведению ОЭВ в странах Восточной Африки (Кении, Танзании и Уганде). Два последних мероприятия осуществлены в рамках Совместного проекта ЮНЕП/ПРООН по законодательным нормам в области экологии, и учреждениям, связанным с окружающей средой в странах Африки, который финансировало правительство Нидерландов.

70. Отдел экономики, промышленности и окружающей среды ЮНЕП также осуществляет деятельность, связанную с ОЭВ, которая включает в себя: дальнейшее распространение двух изданий, озаглавленных: «Руководство ЮНЕП по способам подготовки к проведению ОЭВ» и «ОЭВ: вопросы, тенденции и осуществление на практике», опробование на практике руководства по подготовке к проведению ОЭВ, создание организационной инфраструктуры в Венгрии, Уганде и во Вьетнаме, ожидаемая публикация резюме тематических исследований, участие в национальном семинаре по проведению ОЭВ в Омане, участие в проекте по созданию организационной инфраструктуры для проведения ОЭВ в Мавритании (проект финансируется Федеративной Республикой Германии) и участие в 1998 году в работе Конференции Международной ассоциации по оценке воздействий на окружающую среду (МАОВОС).

71. На основании докладов, представленных выше, можно сделать следующие выводы: во-первых, особо подчеркивается важность применения всеобъемлющего экосистемного подхода (например, посредством МОД) и того факта, что достижение общей, удовлетворяющей всех цели требует сотрудничества различных административных органов. На основе общей договоренности можно повысить эффективность процесса оценки посредством устранения «выявленных неприемлемых предложений на ранних стадиях этого процесса». И еще, недостаток глубоких знаний становится помехой при проведении оценок. Хотя требование проводить оценку биологического разнообразия, возможно, точно не определено в законодательных нормах стран, регулирующих проведение ОЭВ, требование это подразумевается в самом термине «экологическое» (то есть то, что включает в себя различные ресурсы, такие как земля, вода, воздух, органические и неорганические материалы, живые организмы и т.д.), которые представляют собой биологическое разнообразие. Тем не менее необходимо, быть может, особо привлечь внимание к вопросу биологического разнообразия в процессе проведения ОЭВ посредством разработки руководящих принципов по определению и последующему включению соображений биологического разнообразия в практику проведения ОЭВ. Инициативы, наподобие разработанных КАМР руководящих принципов по проведению ОЭВ и учету традиционных знаний, чрезвычайно актуальны в рамках процесса Конвенции о биологическом разнообразии и их необходимо поддерживать.

2.6 Доклады об осуществлении мер по смягчению воздействия и планов стимулирования, направленных на обеспечение более полной реализации существующих национальных систем оценки воздействия на окружающую среду

72. Процесс ОЭВ обычно включает в себя элементы, выполняющие роль мер по смягчению и стимулированию. Целью процесса ОЭВ является устранение или по крайней мере сведение к минимуму потенциально неблагоприятных последствий для окружающей среды. Предсказуемое воздействие того или иного проекта на окружающую среду может быть смягчено посредством принятия надлежащих мер, включающих в себя, *кроме всего прочего*, использование моделей, корректировку планов, регулирование проекта и применение мер по восстановлению или реабилитации экосистем, рекреацию естественной среды и ценных ресурсов. В решении III/18 совещания Конференции Сторон указывается на возможную связь между оценкой воздействия и мерами стимулирования. В пункте 6 данного решения говорится, что Конференция Сторон призывает Стороны учитывать в оценках воздействия соображения биологического разнообразия в качестве одного из элементов разработки и осуществления мер стимулирования.

73. Исходя из этих соображений, в данной категории можно рассматривать многие из тематических исследований, упоминавшихся выше.

74. На совещании, проходившем в штаб-квартире МСОП в декабре 1998 года, между КБР и организациями-партнерами, о чем кратко сообщается в пунктах 75 – 87 ниже, был проведен анализ взаимосвязи между пунктом (А) (Меры стимулирования) и пунктом (С) (Оценка воздействия) решения IV/10. По итогам совещания был сделан вывод о том, что поощрение процесса оценки последствий и его осуществление в рамках законодательных норм может служить мерой стимулирования, особенно в случае применения его на политическом уровне для охраны, а в некоторых случаях даже для восстановления и реабилитации биологического разнообразия. В этом отношении особо подчеркивалась роль СЭО. В рамках ОЭП рассматривается обычно ограниченный круг альтернатив и мер по смягчению воздействия, поскольку она применяется большей частью к уже сформулированным проектным разработкам, - то есть обычно после того, как многочисленные стратегические решения приняты, - вместо того, чтобы активным образом опережать их. СЭО, наоборот, может содействовать включению вопросов экологии в самую стадию планирования проекта, воздействуя на условия, в которых осуществляется принятие решений, и позволяя рассматривать альтернативы и меры по смягчению, выходящие за рамки индивидуального проекта .

III. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ  
ОРГАНИЗАЦИЯМИ И СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ,  
ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ЭТИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

75. В пункте 6 решения IV/10 (С) совещания Конференции Сторон содержится рекомендация Исполнительному секретарю наладить взаимодействие между Конвенцией и другими международными организациями и органами, обладающими специальными знаниями в области оценки воздействия, и стремиться к развитию сотрудничества, в частности, с Конвенцией о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение главным образом в качестве местобитаний водоплавающих птиц, и с Боннской конвенцией об охране мигрирующих видов, со Всемирным союзом охраны природы (МСОП) и с Международной ассоциацией по оценке воздействия, с тем чтобы иметь возможность пользоваться их сетями специалистов, источниками информации и справочными материалами.

76. С этой целью 15 – 17 декабря 1998 года в Гланде, Швейцария, в штаб-квартире МСОП, было проведено совещание организаций, перечисленных выше, и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) для обсуждения ее сотрудничества с Конвенцией в области мер стимулирования. По этому поводу различные представители сообщили о соответствующей работе, которую их организации проделали или осуществляют в данное время. Конвенция и организации-партнеры пришли к выводу о том, что в ближайшие годы существует возможность общими усилиями добиться прогресса в этом направлении. Первое совещание стало основой для последующих обсуждений, возможности координировать свою деятельность и осуществлять сотрудничество. С докладом этого совещания можно ознакомиться в системе Интернет по адресу: <http://economics.iucn.org/98-12-00.htm>

77. Конвенция о водно-болотных угодьях рассмотрела вопрос оценки воздействия на самой первой своей конференции, и в ее Рекомендации 1.6 заявлено, что «... в случае любого предполагаемого крупномасштабного преобразования водно-болотных угодий, решения по проекту принимаются только после того, как будет проведена оценка всех затрагиваемых ценностей, и кроме того, к процессу планирования надлежит привлекать экологов». Затем, в пункте 2.5 приложения к Рекомендации 2.3 (Гронинген, 1984 год) рассматривается вопрос оценки экологического воздействия и участия экологов в разработке проектов в период, предшествующий принятию решений, которые предусматривают значительное преобразование водно-болотных угодий. ОЭП, как кратко изложено ниже, считается одной из основных тем в работе Конвенции.

78. Концепция «благоразумного использования», являющаяся господствующей теорией, на которой строятся обязательства Конвенции о водно-болотных угодьях, могла бы служить основным «исходным пунктом» при рассмотрении вопросов о том, как экологическая оценка может содействовать осуществлению целей Конвенции. В приложении к Рекомендации 3.3 конференции заявлено, что «Благоразумное использование предусматривает содействие осуществлению политики по водно-болотным угодьям, содержащей в себе следующие элементы: ....d) проведение надлежащей оценки экологического воздействия до того, как



будут утверждены проекты разработок, непрерывное проведение оценок в период осуществления проектов и осуществление в полном объеме природоохранных мер, в которых всецело учтены рекомендации, выработанные в результате данного процесса экологической оценки и анализа». В Рекомендации 4.10 предлагается далее возобновить работу Рабочей группы по благоразумному использованию, с тем чтобы продолжить разработку и усовершенствование соответствующих руководящих принципов в следующих областях: «административные и организационные процессы, разработка планов организационной деятельности, политики и альтернативных природоохранных стратегий», а также с тем, чтобы обеспечивать сбор данных о «процессах разработки национальной политики ..... по водно-болотным угодьям».

79. В Резолюции 5.6 сообщается, кроме того, о том, что в общих законодательных нормах, касающихся водно-болотных угодий, необходимо учитывать «проведение оценки экологического воздействия, с тем чтобы определять, отвечает ли предлагаемый проект общим условиям благоразумного использования и сохранения экологического характера водно-болотных угодий, о которых идет речь. Необходимо наличие особых правил, относящихся к сути оценки экологического воздействия, с тем чтобы обеспечить включение в процесс оценки абсолютно всех важных факторов, конкретно касающихся водно-болотных угодий. Следует учитывать также совокупное воздействие отдельных проектов на окружающую среду». Более того, «оценки экологического воздействия следует подготавливать не только по мероприятиям и проектам, осуществляемым на территории конкретных водно-болотных угодий, но также и по мероприятиям, осуществляемым за пределами этих районов, но способных оказать значительное воздействие на водно-болотные угодья. В оценках экологического воздействия надлежит также учитывать отдаленные последствия предполагаемых мероприятий, проектов, планов и программ, а также взаимодействие между всеми компонентами системы водоснабжения на уровне водосбора». Кроме того, в законодательных нормах по сохранению и благоразумному использованию конкретных водно-болотных угодий (как например, тех, что содержатся в Рамсарском списке) необходимо рассмотреть «применение особых правил по экологической оценке к этим районам, учитывая их особую экологическую уязвимость, и представленные материалы о мероприятиях, которые могут оказать неблагоприятное воздействие на данный район, - к оценке экологического воздействия на окружающую среду или к любым другим видам оценок. Осуществление таких мероприятий может быть разрешено только в тех случаях, когда из результатов оценок станет ясно, что данной местности не будет причинено никакого существенного вреда».

80. Оценка воздействия на окружающую среду и меры по сведению к минимуму неблагоприятного воздействия являются одним из элементов плана совместной работы Конвенции о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях, одобренного в решении IV/15 Конференции Сторон. Вопрос «Рамсарская конвенция и стратегическая, экологическая и социальная оценка воздействия» будет рассмотрен в рамках технической сессии IV по

«Инструментам оценки и признанию ценности водно-болотных угодий» в ходе седьмого совещания Конференции Договаривающихся Сторон Конвенции о водно-болотных угодьях, которое состоится в Сан-Хосе, Коста-Рика, с 10 по 18 мая 1999 года.

81. Конвенция о сохранении мигрирующих видов диких животных привела к подписанию ряда соглашений и меморандумов о договоренности (МОД), в которых ОЭП стала одним из способов сохранения мигрирующих видов и их местообитаний. В этой связи необходимо заметить, что соглашения и МОД о сохранении мигрирующих видов или содержащих их групп можно корректировать в соответствии с текущими нуждами регулирования природоохранной деятельности.

82. В разделе 4.3 Соглашения о сохранении африкано-евразийских перелетных водоплавающих птиц (ССАЕПВП), озаглавленном «Другая человеческая деятельность», содержится проведенная Сторонами оценка последствий предлагаемых проектов, осуществление которых, по всей вероятности, приведет к конфликтам между определенными биологическими популяциями и интересами людей, и подчеркивается необходимость доводить результаты таких оценок до сведения общественности. ССАЕПВП, как ожидается, вступит в силу в 1999 году.

83. Подпункт с) пункта 1 (Принятие и обеспечение выполнения национальных законодательных норм) Соглашения об охране малых китообразных в Черном и Средиземном морях и в прилегающих районах Атлантики (СОМКЧСМПРА) гласит: «Стороны ... требуют проведения оценки последствий, с тем чтобы обеспечить наличие оснований для утверждения или прекращения дальнейшего осуществления мероприятий, которые способны оказать воздействие на малых китообразных или на их местообитания в районах, подпадающих под сферу действия соглашения, включая районы рыболовства, разведку и разработку ресурсов в открытом море, морские виды спорта, туризм и изучение малых китообразных в естественных условиях, а также определение условий, при которых такая деятельность может осуществляться». СОМКЧСМПРА, как ожидается, вступит в силу в 1999 году.

84. Пункт Общего раздела 1.3.2 «Другие виды деятельности, приводящей к дроблению местообитаний», содержащийся в плане действий, приложенном к Проекту меморандума о договоренности о сохранении среднеевропейских популяций дрофы (*Otis tarda*) и управлению ими, гласит: «В местообитаниях дроф надлежит, насколько это возможно, избегать строительства новых дорог или автомагистралей и железных дорог, а также установления защитных поясов и устройства ирригационных систем. Осуществление всех этих и других мероприятий по созданию инфраструктуры должно являться предметом оценки экологических последствий, при проведении которой надлежит рассматривать жизнеспособные альтернативы и учитывать особую чувствительность дроф к нарушению их покоя и вторжению в их местообитания. Необходимо либо избегать

установки ограждений, либо устанавливать их таким образом, чтобы не препятствовать свободному передвижению птенцов». Настоящий проект МОД является на данный момент предметом консультаций соответствующих министров в правительствах государств, включающих местообитания дроф, и высказанные ими на сегодняшний день мнения свидетельствуют о полном согласии. Секретарит Конвенции о сохранении мигрирующих видов распространит, как ожидается, окончательный текст предложения по МОД для подписания весной 1999 года.

85. Что касается Проекта соглашения по охране и регулированию популяций азиатского вихля (*Chlamydotis undulata macqueenii*), то в настоящее время группа экспертов из государств, включающих местообитания вихля, разрабатывает план действий, в который будет включен пункт такого же содержания, какой включен в МОД, приведенный выше.

86. Деятельность Всемирного союза охраны природы (МСОП) в области биологического разнообразия и оценки последствий началась в 1997 году, когда, по случаю проведения третьего совещания ВОНТТК, был подготовлен для обсуждения документ «Биоразнообразие и оценка последствий». С тех пор МСОП тесно сотрудничает в этой области с Международной ассоциацией по оценке воздействий на окружающую среду (МАОВОС). МСОП открыл в системе Интернет узел, посвященный биологическому разнообразию и оценке воздействий (<http://economics.iucn.org/assessment>), в котором размещены документы, тематические исследования, описания семинаров, ссылки и другая информация, относящаяся к данной теме. Большая часть этой информации, представляющей интерес для КБР, послужила подспорьем в подготовке настоящего обобщенного текста докладов.

87. Международная ассоциация по оценке воздействий на окружающую среду (МАОВОС) была основана в 1980 году. В ее состав входят исследователи, консультанты и представители всех стран мира, применяющие различные виды оценки воздействия. МАОВОС насчитывает более 2 500 членов, представляющих более ста стран. МАОВОС проводит одну международную конференцию в год, и следующая, девятнадцатая, ежегодная конференция состоится с 15 по 19 июня 1999 года в Глазго, Шотландия. Региональные конференции организуются с целью обмена информацией, предоставления возможностей общения и сотрудничества тем людям, которые не смогут присутствовать на международной конференции, и для привлечения внимания к конкретным вопросам. Во взаимодействии с международными конференциями МАОВОС регулярно проводятся программы профессиональной подготовки, которые рассчитаны на сроки от одного дня до одной недели и касаются самых разных вопросов проведения оценки воздействия на окружающую среду. На страницах журнала «Оценка последствий и экспертиза проекта», выходящего раз в три месяца, публикуются различные научные статьи, снабженные рецензиями ученых того же профиля, что и авторы статей, мнения специалистов и рецензии на книги. И наконец, МАОВОС выпускает четыре раза в год информационный бюллетень, в котором содержится текущая информация для членов МАОВОС, относительно деятельности ассоциации и ее мероприятий.

МАОВОС учредила, во взаимодействии с МСОП, специальную комиссию по изучению вопросов биологического разнообразия. В рамках предстоящего совещания в Глазго и последующих совещаний МАОВОС будут организованы семинары по вопросам, связанным с биологическим разнообразием и с оценкой последствий.

#### IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

88. Несмотря на то, что процесс проведения оценок экологического воздействия налажен и применяется во многих странах, соображения биологического разнообразия редко учитываются при проведении оценок. С другой стороны, в настоящее время продолжается работа в области биологического разнообразия и оценки последствий. Ее осуществляют Стороны и соответствующие организации (например, в Камеруне 30-31 марта 1999 года состоится семинар по теме «Биологическое разнообразие и оценка последствий в Центральной Африке».) Вопрос оценки последствий будет проанализирован на предстоящем седьмом совещании Конференции Сторон Конвенции о водно-болотных угодьях (Сан-Хосе, май 1999 года), на шестом совещании Конференции Сторон Конвенции об охране мигрирующих видов (Кейптаун, ноябрь 1999 года), на втором совещании Конференции Сторон Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры (СИТЕС) (Найроби, апрель 2000 года) и на пятой Конференции Сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИК) (Хаммаммет, октябрь 2000 года).

89. Тематические исследования и другая информация, представленные Исполнительному секретарю и отраженные в настоящей записке, недостаточны ни в количественном отношении, ни в смысле наличия в них подробностей для того, чтобы прийти к определенному заключению о состоянии на сегодняшний день учета соображений биологического разнообразия при проведении оценок воздействия на окружающую среду. Настоящий доклад следует рассматривать как первую попытку осветить этот вопрос. Исполнительному секретарю следует продолжать анализ информации на основе дополнительных поступающих материалов, с тем чтобы дать представительную и надежную оценку и позволить тем самым разработать руководящие принципы по учету соображений биологического разнообразия при проведении ОЭВ.

90. На основании тематических исследований, рассмотренных выше, можно сделать следующие предварительные выводы:

- а) При проведении оценки последствий, влияющих на биологическое разнообразие, следует учитывать существующее и потенциальное влияние на экосистемы, виды и генетические ресурсы деятельности по освоению территорий и проектных разработок, а также их воздействие на

функционирование и способность восстановления естественной среды и экосистем.

- b) Особо подчеркивается значимость стратегических экологических оценок, в которых политика в области экологии рассматривается в полном объеме, не заостряя внимания на отдельных проектах и/или ресурсах. Предметом этих оценок должны быть сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия и экосистем, с одновременным учетом традиционных знаний.
- c) Отсутствие научных данных о состоянии биологического разнообразия и тенденциях в этой области, включая данные, касающиеся исчезающих видов и их местообитаний, или находящихся под угрозой исчезновения, является серьезной помехой при проведении таких оценок.
- d) Необходимо постоянно проводить мониторинг посредством сбора данных исходного состояния/базового характера и индикаторов (включая ключевые виды и местообитания, а также индикаторы, обеспечивающие заблаговременное предупреждение о потенциальных опасностях) с целью определения воздействий на биологическое разнообразие, экосистемные процессы и их взаимодействия. Следует также учитывать совокупное экологическое воздействие результатов человеческой деятельности на экосистемы, виды и генетическое разнообразие. Общественности должен быть предоставлен открытый доступ к результатам мониторинга и к базам данных.
- e) Некоторые виды негативного воздействия, как было уже отмечено международной программой ДИВЕРСИТАС, могут носить широкомасштабный характер и распространяться за границы определенных экосистем или государств. Поэтому в планах и стратегиях рационального использования окружающей среды необходимо учитывать воздействие регионального и трансграничного характера и обеспечивать условия для осуществления последовательных всеобъемлющих подходов. Эти планы и стратегии можно поддерживать законодательными нормами и мерами стимулирования, включая меры по восстановлению или реабилитации экосистем и воссозданию местообитаний и биологических ресурсов.
- f) Предлагаемые программы и проекты, которые могут в потенциале оказывать негативное воздействие на биологическое разнообразие, следует подвергать систематической проверке на самых ранних стадиях рассмотрения предложения и на всех последующих стадиях его разработки. Такие оценки обеспечивают заблаговременное выявление возникающих проблемы, избавляя от необходимости проводить оценку причиненного вреда, когда положение уже, может быть, стало непоправимым.
- g) На всех этапах процесса оценки необходимо обеспечивать, посредством тактики совместных действий, привлечение к нему заинтересованных и

причастных к проекту сторон, включая государственные органы, частный сектор, научно-исследовательские институты, коренные и местные общины и неправительственные организации.

- h) Существует насущная необходимость в создании организационной инфраструктуры, включая углубление экспертных знаний на местах по методологии, применяемым способам и процедурам проведения оперативных оценок, с тем чтобы, по меньшей мере, появилась возможность опознавать серьезные последствия, грозящие биологическому разнообразию.

### Рекомендации

91. В пункте 3 решения IV/10(C) Конференция Сторон поручила Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям определить дополнительные меры, которые содействовали бы внедрению процедур проведения оценки воздействия, изложенных в статье 14 Конвенции, включая рассмотрение вопроса о целесообразности проведения дополнительной работы с целью подготовки руководящих принципов для включения вопросов биологического разнообразия в рамки оценок воздействия на окружающую среду, и представить доклад Конференции Сторон.

92. На основании настоящего обобщенного текста докладов ВОНТТК, возможно, пожелает рассмотреть:

- a) существует ли необходимость в проведении дополнительной работы с целью подготовки руководящих принципов для включения вопросов биологического разнообразия в рамки оценок воздействия на окружающую среду. Если такая необходимость существует, ВОНТТК может предложить Исполнительному секретарю разработать совместно с организациями-партнерами, а также с другими соответствующими организациями, как например, ДИВЕРСИТАС, проект руководящих принципов для их дальнейшего рассмотрения;
- b) предложение Сторонам и Правительствам включать в свои национальные доклады подробную информацию об оценках воздействия, проведенных с конкретной целью охраны биологического разнообразия своих стран;
- c) предложение Исполнительному секретарю завершить составление именного списка экспертов в области оценок воздействия на биологическое разнообразие, используя данные, представленные Сторонами и, в соответствующих случаях, другими странами и соответствующими органами. В этой связи ВОНТТК, возможно, пожелает изучить экспертные знания, накопленные в данной области МАОВОС, и воспользоваться базой ее экспертов;

- d) вопрос учета итогов всех последующих соответствующих совещаний других международных организаций, которые состоятся до проведения четвертого совещания ВОНТТК и, в частности, седьмого совещания Конференции Сторон Конвенции о водно-болотных ресурсах и 19-ой международной конференции МАОВОС;
- e) оказание содействия применению стратегической экологической оценки с целью проведения оценки воздействия на окружающую среду не только отдельных проектов, но и совокупных и глобальных последствий, а также включения соображений биологического разнообразия в процесс принятия решений/планировании деятельности, связанной с окружающей средой;
- f) оказание содействия использованию осмотрительного подхода при решении вопросов, связанных с оценкой воздействия на биологическое разнообразие.